

## IMAS 10.10

الطبعة الثانية

[تاريخ الاعتماد لدى الأمم المتحدة]

---

---

### الصحة والسلامة المهنية – المتطلبات العامّة

---

---

المدير

دائرة الأمم المتحدة للأعمال المتعلقة بالألغام (UNMAS)

بلازا الأمم المتحدة 1

نيويورك، NY 10017

الولايات المتحدة الأمريكية

البريد الإلكتروني: [mineaction@un.org](mailto:mineaction@un.org)

الهاتف: +1 (212) 963 0691

الموقع الإلكتروني: [www.mineactionstandards.org](http://www.mineactionstandards.org)

تحذير

أضحت هذه الوثيقة سارية المفعول اعتبارًا من التاريخ المبين على صفحة الغلاف. نظرًا إلى أن المعايير الدولية للأعمال المتعلقة بالألغام تخضع لمراجعة دورية، على المستخدمين استشارة الموقع الإلكتروني لمشروع المعايير الدولية للأعمال المتعلقة بالألغام من أجل التحقق من وضعها (<http://www.mineactionstandards.org>)، أو الموقع الإلكتروني لدائرة الأمم المتحدة للأعمال المتعلقة بالألغام (<http://www.mineaction.org>).

حقوق الطبع والنشر

تشكّل المعايير الدولية للأعمال المتعلقة بالألغام وثائق خاصة بالأمم المتحدة وحقوق الطبع محفوظة لديها. ولا يمكن استخدام أي من المواد الواردة في هذه المعايير أو نسخها أو نشرها أو أي جزء منها بأي شكل من الأشكال أو بأي وسيلة من دون الحصول على إذن خطي مسبق من دائرة الأمم المتحدة للأعمال المتعلقة بالألغام التي تعمل بالنيابة عن الأمم المتحدة، باستثناء ما هو منصوص عليه أدناه. كما يحظر بيع أي من المواد الواردة في هذه المعايير.

يُسمح للأطراف الثالثة باستخدام المعايير الدولية للأعمال المتعلقة بالألغام أو نسخها أو إعادة نشرها أو أي جزء منها، شرط أن تُنسب بالشكل المناسب إلى الأمم المتحدة، وأن يكون هذا الاستخدام أو النسخ أو إعادة النشر غير مخصص لأغراض تجارية. ويمكن الإشارة إلى الأمم المتحدة من خلال ذكر البيان التالي: تم الاستخدام والنسخ بإذن من الأمم المتحدة.

المدير

دائرة الأمم المتحدة للأعمال المتعلقة بالألغام (UNMAS)

بلازا الأمم المتحدة 1

نيويورك، NY 10017

الولايات المتحدة الأمريكية

البريد الإلكتروني: [mineaction@un.org](mailto:mineaction@un.org)

الهاتف: +1 (212) 963 0691

الموقع الإلكتروني: [www.mineactionstandards.org](http://www.mineactionstandards.org)

## المحتويات

1.....	النطاق	1
1.....	المراجع المعيارية	2
1.....	المصطلحات والتعريفات	3
2.....	المتطلبات العامة	4
3.....	المسؤوليات والواجبات	5
3.....	السلطات الوطنية للأعمال المتعلقة بالألغام	5.1
4.....	أصحاب العمل	5.2
4.....	مسؤوليات العاملين	5.3
6.....	الملحق أ (معياري) المراجع	
7.....	الملحق ب (إعلامي) المراجع	
8.....	الملحق ج (إعلامي) ملخص عن المعيار ISO 45001:2018	
8.....	ج.1 العناصر الرئيسية في المعيار ISO 45001:2018 – سياق المنظمة	
8.....	ج.1.1 التخطيط	
8.....	ج.2.1 الدعم	
8.....	ج.3.1 التطبيق	
8.....	ج.4.1 تقييم الأداء	
8.....	ج.5.1 التحسين	
9.....	ج.2 فوائد المعيار ISO 45001:2018	
9.....	ج.3 الانتقال من سلسلة تقييم السلامة والصحة المهنية 18001 إلى المعيار ISO 45001	
10.....	سجل التعديلات	

## تمهيد

اقترحت المعايير الدولية لبرامج إزالة الألغام للأغراض الإنسانية لأول مرة من قبل فرق عمل في مؤتمر تقني دولي عقد في الدنمارك في تموز/يوليو عام 1996. وتم تحديد المعايير لكافة جوانب أنشطة إزالة الألغام والتوصية بها، كما تم الاتفاق على تعريف عالمي جديد لعملية "التطهير". وفي أواخر عام 1996، تم تطوير المبادئ المقترحة في الدنمارك من قبل مجموعة عمل بقيادة الأمم المتحدة، كما تمت صياغة المعايير الدولية لعمليات التطهير من الألغام للأغراض الإنسانية. وأصدرت دائرة الأمم المتحدة للأعمال المتعلقة بالألغام الطبعة الأولى في آذار/مارس عام 1997.

منذ ذلك الحين، توسع نطاق هذه المعايير الأصلية لتشمل المكونات الأخرى للأعمال المتعلقة بالألغام ولكي تعكس التغييرات على الإجراءات التشغيلية والممارسات والمعايير. وقد أعيد تطوير المعايير وأعيدت تسميتها إلى "المعايير الدولية للأعمال المتعلقة بالألغام"، وصدرت الطبعة الأولى في تشرين الأول/أكتوبر عام 2001.

تتولى الأمم المتحدة المسؤولية العامة عن تمكين الإدارة الفعالة لبرامج الأعمال المتعلقة بالألغام وتشجيعها، بما في ذلك تطوير المعايير ذات الصلة والحفاظ عليها. بناءً على ذلك، تُعتبر دائرة الأمم المتحدة للأعمال المتعلقة بالألغام المكتب المسؤول ضمن الأمم المتحدة عن تطوير المعايير الدولية للأعمال المتعلقة بالألغام والحفاظ عليها. ويتم إصدار هذه المعايير بدعمٍ من مركز جنيف الدولي لأنشطة إزالة الألغام للأغراض الإنسانية.

يتم إعداد المعايير الدولية للأعمال المتعلقة بالألغام ومراجعتها وتنقيحها من قبل لجان تقنية، وبدعمٍ من منظمات دولية حكومية وغير حكومية. ويمكن الاطلاع على أحدث إصدار لكل معيار، بالإضافة إلى معلومات عن عمل اللجان التقنية، على الموقع التالي [www.mineactionstandards.org](http://www.mineactionstandards.org). كما تتم مراجعة كل معيار على نحو فردي كل خمس سنوات على الأقل ليعكس التطورات في قواعد الأعمال المتعلقة بالألغام وممارساتها وبهدف دمج التعديلات التي لحقت بالقوانين والمتطلبات الدولية.

## مقدمة

يهدف هذا المعيار إلى تقديم إرشادات لتطوير وتنفيذ أنظمة إدارة الصحة والسلامة المهنية لاستخدامها في الأعمال المتعلقة بالألغام.

تحدد الوثيقة "المعيار الدولي للأعمال المتعلقة بالألغام IMAS 10.10 : الصحة والسلامة المهنية - المتطلبات العامة" إطاراً شاملاً لإدارة الصحة والسلامة المهنية في منظمات الأعمال المتعلقة بالألغام. وتعد مرجعاً أساسياً للسلطات الوطنية للأعمال المتعلقة بالألغام، ولأصحاب العمل، وللعاملين المنخرطين في أنشطة إزالة الألغام وغيرها من الأنشطة ذات الصلة. تتماشى هذه الطبعة الثانية بشكل وثيق مع معيار المنظمة الدولية للمقاييس ISO 45001:2018 الذي يقدم إرشادات دولية بشأن أنظمة إدارة الصحة والسلامة المهنية.

تبرز الوثيقة أهمية تحديد المخاطر وتقييمها والتخفيف منها منهجياً في البيئات الخطرة. وتسلط الضوء على المسؤوليات الرئيسية الملقاة على عاتق مختلف الجهات المعنية، بما في ذلك التزام أصحاب العمل بتوفير ظروف عمل آمنة، وإجراء عمليات تدقيق دورية للسلامة، وضمان التدريب والإشراف المناسبين. كذلك، تحدد واجبات العاملين في الحفاظ على سلامتهم الشخصية وسلامة الآخرين.

من خلال الالتزام بسلسلة "PDCA" (خطط - نفذ - تحقق - صحح)، يُعزز هذا المعيار مواصلة التحسين في أداء الصحة والسلامة المهنية. ويؤكد على أهمية القيادة، ومشاركة العمال، والمواءمة مع التشريعات الوطنية والدولية. ومن خلال تنفيذ هذا المعيار، تستطيع منظمات الأعمال المتعلقة بالألغام حماية العاملين بشكل أفضل، والحد من المخاطر في أماكن العمل، وتحسين نتائج السلامة العامة، ما يضمن تنفيذ العمليات بطريقة آمنة وفعالة.

## الصحة والسلامة المهنية – المتطلبات العامة

### 1 النطاق

يتمثل نطاق هذه الوثيقة في توحيد المعايير في مجال إدارة الصحة والسلامة المهنية، لتمكين المنظمات من التحكم بمخاطر الصحة والسلامة المهنية وتحسين أدائها في هذا المجال.

ويوفر هذا المعيار المواصفات والإرشادات اللازمة لتطوير أنظمة الصحة والسلامة المهنية وتنفيذها ضمن سياق الأعمال المتعلقة بالألغام.

تهدف هذه الوثيقة إلى الحرص على قيام منظمات الأعمال المتعلقة بالألغام بتطوير أنظمة شاملة لإدارة الصحة والسلامة المهنية، تحدد المخاطر وتقيّم وتخفف منها بشكل منهجي، بما يتماشى مع المعيار ISO 45001:2018 حول متطلبات نظام إدارة الصحة والسلامة المهنية وإرشادات/استخدامها. يُشدد هذا المعيار على أهمية التحسين المستمر من خلال سلسلة "PDCA" (خطّط - نفذ - تحقّق - صحّح)، والتزام القيادة، ومشاركة العاملين في نظام إدارة الصحة والسلامة المهنية.

ومن المفترض أن تُقرأ هذه الوثيقة إلى جانب وثائق المعايير الدولية للأعمال المتعلقة بالألغام الأخرى ذات الصلة بالصحة والسلامة المهنية، وذلك لضمان تغطية شاملة لمتطلبات السلامة والصحة.

### 2 المراجع المعيارية

ترد قائمة بالمراجع المعيارية في الملحق "أ"، وتعدّ المراجع المعيارية ووثائق مهمة يتم الرجوع لها في هذا المعيار وتشكل جزءاً من أحكامه.

### 3 المصطلحات والتعريفات

يتضمن المعيار الدولي للأعمال المتعلقة بالألغام IMAS 04.10 قاموساً بجميع المصطلحات، والتعريفات، والاختصارات المستخدمة في سلسلة المعايير الدولية للأعمال المتعلقة بالألغام.

وفي سلسلة المعايير الدولية للأعمال المتعلقة بالألغام، تُستخدم كلمات "يجب" و"ينبغي" و"يمكن" للإشارة إلى درجة الامتثال المقصودة:

- تُستخدم كلمة "يجب" للإشارة إلى المتطلبات أو الطرق أو المواصفات التي يجب تطبيقها للامتثال للمعيار؛
- تُستخدم كلمة "ينبغي" للإشارة إلى المتطلبات أو الطرق أو المواصفات المفضّلة؛
- تُستخدم كلمة "يمكن" للإشارة إلى الطريقة أو مجموعة الإجراءات الممكنة.

#### 3.1

#### حادث

حدث غير مرغوب فيه يؤدي إلى ضرر

#### 3.2

#### التدقيق

تقييم لمدى كفاية الضوابط الإدارية لضمان استخدام الموارد بشكل اقتصادي وفعال؛ والحفاظ على الأصول؛ ومصادقية المعلومات المالية وغيرها؛ والامتثال للقوانين والقواعد والسياسات المعمول بها؛ وفعالية إدارة المخاطر؛ وكفاية الهياكل التنظيمية والأنظمة والعمليات

### 3.3

#### إجراء تصحيحي

إجراء يُتخذ لإزالة سبب عدم المطابقة ولمنع تكراره

الملاحظة 1: يعكس مبادئ واردة في المعيار ISO 45001:2018.

### 3.4

#### خطر

مصدر محتمل للأذى

### 3.5

#### حدث

حدث قد ينشأ عنه حادث أو من المحتمل أن يؤدي إلى حادث

### 3.6

#### السلطة الوطنية للأعمال المتعلقة بالألغام

الهيئة الحكومية المكلفة في بلد متضرر من الذخائر والمواد المتفجرة بمسؤولية تنظيم الأعمال المتعلقة بالألغام وإدارتها وتنسيقها، وغالبًا ما تكون لجنة مشتركة بين الوزارات.

الملاحظة 1: في ظل غياب السلطة الوطنية للأعمال المتعلقة بالألغام، قد يكون ضروريًا ومناسبًا أن تتولى منظمة الأمم المتحدة أو هيئة دولية بعض أو كافة مسؤوليات السلطة الوطنية للأعمال المتعلقة بالألغام

### 3.7

#### نظام إدارة السلامة والصحة المهنية

مجموعة من العناصر المترابطة أو المتفاعلة لوضع سياسة السلامة والصحة المهنية وأهدافها، وتحقيق تلك الأهداف

### 3.8

#### ضبط الخطر

إجراءات تُنفَّذ لتطبيق القرارات المتعلقة بإدارة المخاطر

الملاحظة 1: هذا التعريف يتماشى مع المعيار ISO 45001:2018.

### 3.9

#### العمال

الأشخاص الذين يؤدون عملاً أو أنشطة متعلقة بالعمل تكون تحت سيطرة المنظمة

الملاحظة 1: يعكس مبادئ واردة في المعيار ISO 45001:2018.

## 4 المتطلبات العامة

إنه لمن الضروري توضيح معنى مصطلح "أمن" في سياق الأعمال المتعلقة بالألغام، إذ إن قولنا "الوضع آمن" لا يعني بالضرورة أن إزالة جميع المخاطر قد تمت، بل أنه قد تم تقليصها إلى حدٍ "مقبول". بعبارة أخرى، قد تم تخفيض المخاطر إلى مستوى مقبول في سياق معطى وفقاً للقيم الحالية للمجتمع. (انظر دليل المنظمة الدولية للمعايير ISO 51:2014، جوانب السلامة – إرشادات لإدراجها في المعايير).

## IMAS 10.10

### الطبعة الثانية

يجب على السلطة الوطنية للأعمال المتعلقة بالألغام أن تضع نظم إدارة السلامة والصحة المهنية وأن تحافظ عليها. وينبغي على أصحاب العمل (الحكومات، المنظمات غير الحكومية، والجهات التجارية) أيضًا أن يضعوا نظمهم الخاصة لإدارة السلامة والصحة المهنية ويحافظوا عليها. ويجب أن تميّز هذه النظم الإدارية بين الالتزامات والمسؤوليات على المستوى الوطني، وتلك الخاصة بأصحاب العمل والعاملين، كما هو مقترح في المعيار ISO 45001 واتفاقية منظمة العمل الدولية رقم 155 (C155) والتوصية رقم 164 (R164).

تحظى بلدان عدّة بتسريع وطني يحدّد المعايير الخاصة بالسلامة والصحة المهنية، بما في ذلك حقوق العمال ومسؤوليات أصحاب العمل. ويُرجّح أن تكون مهمة إعداد هذه المعايير والإشراف عليها وتطبيقها منوطة بوزارة أو إدارة حكومية قد لا تكون هي الجهة نفسها المكلفة بالإشراف على أنشطة الأعمال المتعلقة بالألغام في البلد. وبالتالي، يجب على أصحاب العمل العاملين في قطاع الأعمال المتعلقة بالألغام أن يكونوا على دراية بالتشريعات الوطنية المتعلقة بالسلامة والصحة المهنية وأن يلتزموا بها، حتى وإن كانت خارج الإطار الذي تحدّده السلطة الوطنية للأعمال المتعلقة بالألغام والمنصوص عليه في المعايير الوطنية للأعمال المتعلقة بالألغام. ويجب على السلطة الوطنية للأعمال المتعلقة بالألغام أن تضمن فهمها للتشريعات ذات الصلة وأن تأخذها في الاعتبار عند وضع أي معايير أو سياسات خاصة بالسلامة والصحة المهنية في قطاع الأعمال المتعلقة بالألغام.

## 5 المسؤوليات والواجبات

### 5.1 السلطات الوطنيّة للأعمال المتعلقة بالألغام

يجب أن تُنشئ السلطة الوطنية للأعمال المتعلقة بالألغام، أو أي منظمة أخرى تنوب عنها، نظامًا لإصدار أو الموافقة على اللوائح التنظيمية ومدونات قواعد الممارسة وإجراءات التشغيل القياسية أو أي توجيهات مناسبة أخرى تتعلّق بالسلامة والصحة المهنية في بيئة العمل، وذلك من أجل:

(أ) توفير المعلومات والمشورة، بطريقة مناسبة، إلى منظمات الأعمال المتعلقة بالألغام لتحديد المخاطر من أجل تقليص مصادر الخطر إلى أقصى حدّ ممكن عملياً؛

(ب) إجراء عمليات تدقيق أو تشجيع الدراسات والبحوث لتحديد مصادر الخطر المتعلقة بالسلامة والصحة المهنية، بالإضافة إلى إجراءات التصحيح وتدابير ضبط الخطر اللازمة لمعالجتها؛

(ج) مراجعة معايير السلامة والصحة المهنية وبيئة العمل في ضوء الخبرات والتطورات التكنولوجية.

ينبغي أيضًا للسلطات الوطنيّة للأعمال المتعلقة بالألغام أن تقوم بما يلي:

(د) التأكد من امتثال منظمات الأعمال المتعلقة بالألغام للوائح الوطنية الخاصة بالسلامة والصحة المهنية، ومدونات قواعد الممارسة، وإجراءات التشغيل القياسية، وغيرها من الإرشادات؛

(هـ) تنسيق وتيسير برامج التدريب على السلامة والصحة المهنية لمنظمات الأعمال المتعلقة بالألغام؛

(و) رصد وتقييم تنفيذ نظم إدارة السلامة والصحة المهنية ضمن منظمات الأعمال المتعلقة بالألغام؛

(ز) إعداد تقارير حول أداء السلامة والصحة المهنية والحوادث؛

(ح) تقديم المساعدة التقنيّة والدعم إلى منظمات الأعمال المتعلقة بالألغام بهدف تعزيز ممارساتها في مجال السلامة والصحة المهنية.

يجب على السلطة الوطنية للأعمال المتعلقة بالألغام أن تطوّر وتنقذ وتحافظ على نظام إدارة السلامة والصحة المهنية بما يتوافق مع التشريعات الوطنيّة. وفي حال عدم توفّر تشريعات ومعايير وإرشادات وطنيّة مناسبة في مجال السلامة والصحة المهنية، ينبغي على السلطة الوطنية للأعمال المتعلقة بالألغام أن تستخدم المعيار ISO 45001. ويُقدّم ملخّص عن هذا المعيار في الملحق "ج" للرجوع إليه.

## 5.2 أصحاب العمل

يجب على أصحاب العمل القيام بما يلي:

(أ) توفير بيئات عمل وآلات ومعدات آمنة، وصيانتها، واعتماد ممارسات وإجراءات عمل آمنة بهدف القضاء على المخاطر أو الحد منها إلى أقصى حد ممكن عملياً؛

(ب) توفير الإشراف والتدريب الكافيين (بما في ذلك التدريب بهدف التطوير وتجديد المعلومات عند الاقتضاء)؛

(ج) توفير معدات الوقاية الشخصية والملابس الواقية المناسبة للعاملين من دون تحميلهم أي تكلفة؛

(د) توفير الرعاية الصحية المناسبة والدعم الطبي الطارئ في حال وقوع الحوادث، من دون تحميل العاملین أي تكلفة؛

(هـ) إعداد سياسة خطية للسلامة وترتيباتها، وإدراجها في إجراءات التشغيل القياسية عند الاقتضاء، وإطلاع كل العاملين عليها بلغة أو وسيلة يمكنهم فهمها بسهولة؛

(و) التحقق من تنفيذ المعايير المعمول بها بشأن السلامة والصحة المهنية، والقيام دورياً بعمليات تدقيق منهجية للسلامة والصحة؛

(ز) إعداد سجلات السلامة وصونها بالقدر الذي تعتبره السلطة الوطنية للأعمال المتعلقة بالألغام أو الجهات المختصة ضرورياً، بما في ذلك سجلات الحوادث المهنية التي تستوجب الإبلاغ؛

(ح) التأكد من توفير تغطية تأمين مناسبة لجميع العاملين ضد الوفاة والعجز والإصابة.

وينبغي على أصحاب العمل القيام بما يلي:

(ط) تعيين مندوبين ولجان، وفقاً للممارسات الوطنية، لتمثيل آراء العاملين بشأن قضايا السلامة والصحة المهنية، وتوفير المعلومات والمشورة المناسبة لهؤلاء المندوبين واللجان؛

(ي) تطوير نظم وخطط إدارة السلامة والصحة المهنية وتنفيذها وصونها بما يتماشى مع المعايير والإرشادات الوطنية. وفي حال عدم توفر معايير وإرشادات وطنية مناسبة في هذا المجال، يمكن لمنظمات أنشطة إزالة الألغام استخدام المعيار ISO 45001 لمساعدتها في تطوير أنظمة وخطط مناسبة. ويُقدّم ملخص عن هذا المعيار في الملحق "ج" للرجوع إليه.

في حال غياب السلطة الوطنية للأعمال المتعلقة بالألغام أو الجهات المختصة، ينبغي على صاحب العمل أن يتولى مسؤوليات إضافية تشمل، على سبيل المثال لا الحصر، ما يلي:

(ك) التعاون مع أصحاب العمل الآخرين في البلد نفسه لضمان اتساق المعايير؛

(ل) مساعدة الدولة المضيفة، خلال مرحلة إنشاء سلطة وطنية للأعمال المتعلقة بالألغام، في إعداد اللوائح ومدونات قواعد الممارسة الوطنية للسلامة والصحة المهنية.

## 5.3 مسؤوليات العاملين

تشير اتفاقية منظمة العمل الدولية رقم 155 (C155) والتوصية رقم 164 (R164) إلى أنّ للعاملين التزامات معينة تتعلق بالسلامة والصحة المهنية. فيجب على العاملين القيام بما يلي:

(أ) بذل ما في وسعهم من عناية معقولة لضمان سلامتهم وسلامة الآخرين الذين قد يتأثرون بأفعالهم أو إغفالاتهم في العمل؛

## IMAS 10.10

الطبعة الثانية

ب) الامتثال لجميع التعليمات المعقولة والمشروعة الصادرة بشأن سلوكهم وسلامتهم؛

ج) استخدام أجهزة السلامة ومعدات الوقاية الشخصية باستمرار وبشكل صحيح، وعدم تعطيلها أو جعلها غير صالحة للاستخدام؛

د) إبلاغ رئيسهم المباشر عن أي وضع يعتقدون، ولأسباب وجيهة، أنه قد يشكل خطرًا ولا يمكنهم معالجته بأنفسهم.

## الملحق "أ" (معياري)

### المراجع

تتضمن الوثائق المعيارية التالية بنودًا تشكل، من خلال الإشارة إليها في هذا النص، جزءًا من أحكامه. بالنسبة للمراجع المؤرخة، لا تنطبق عليها التعديلات أو التنقيحات اللاحقة. ومع ذلك، ننصح الأطراف المتعاقدة في ما يتعلّق بهذا المعيار بالتحقق من إمكانية الرجوع إلى آخر إصدار من الوثائق المعيارية المبيّنة أدناه. أما بالنسبة للمراجع غير المؤرخة، فيتم الرجوع إلى آخر إصدار من الوثائق المعيارية المذكورة أدناه.

[1] المعيار الدولي للأعمال المتعلقة بالألغام IMAS 04.10، قاموس بالمصطلحات والتعريفات والاختصارات للأعمال المتعلقة بالألغام

[2] المعيار ISO 45001:2018، متطلبات نظام إدارة الصحة والسلامة المهنية وإرشادات استخدامها

[3] اتفاقية منظمة العمل الدولية رقم 155، اتفاقية السلامة والصحة المهنية، 1981

[4] توصية منظمة العمل الدولية رقم 164، توصية السلامة والصحة المهنية، 1981

## الملحق "ب" (إعلامي)

### المراجع

- [1] المعيار الدولي للأعمال المتعلقة بالألغام IMAS 10.20، السلامة والصحة المهنية – سلامة موقع العمل بإزالة الألغام
- [2] المعيار الدولي للأعمال المتعلقة بالألغام IMAS 10.30، السلامة والصحة المهنية – معدات الوقاية الشخصية
- [3] المعيار الدولي للأعمال المتعلقة بالألغام IMAS 10.40، الدعم الطبي لأنشطة إزالة الألغام
- [4] المعيار الدولي للأعمال المتعلقة بالألغام IMAS 10.50، تخزين المتفجرات ونقلها ومعالجتها في مجال الأعمال المتعلقة بالألغام
- [5] المعيار الدولي للأعمال المتعلقة بالألغام IMAS 10.60، السلامة والصحة المهنية – التحقيق والإبلاغ عن الحوادث والأحداث
- [6] دليل المنظمة الدولية للمعايير 51، جوانب السلامة – مبادئ توجيهية لإدراجها في المعايير

## الملحق "ج" (إعلامي)

### ملخص عن المعيار ISO 45001

#### ج.1 العناصر الرئيسية في المعيار ISO 45001:2018 – سياق المنظمة

يُعدّ المعيار ISO 45001:2018 الدولي المعتمد لنظم إدارة السلامة والصحة المهنية، وقد جاء ليحل محل المعيار ISO 18001. وهو يوفر إطارًا لإدارة مخاطر وفرص السلامة والصحة المهنية، وتعزيز السلامة، والحدّ من المخاطر في أماكن العمل، وتحسين الأداء العام في مجال السلامة والصحة المهنية.

- فهم سياق المنظمة واحتياجات وتوقعات العمال والأطراف المعنية الأخرى
- تحديد نطاق نظام إدارة السلامة والصحة المهنية
- القيادة ومشاركة العمال
- التأكيد على دور الإدارة العليا في قيادة وتعزيز ثقافة السلامة والصحة
- ضمان مشاركة العمال ومشاورتهم في نظام إدارة السلامة والصحة المهنية

#### ج.1.1 التخطيط

- تحديد وتقييم المخاطر والفرص المتعلقة بالسلامة والصحة المهنية
- تحديد المتطلبات القانونية وغيرها من المتطلبات
- وضع أهداف للسلامة والصحة المهنية والتخطيط لتحقيقها

#### ج.2.1 الدعم

- توفير الموارد والكفاءة والتوعية والتواصل
- الحفاظ على المعلومات الموثقة المطلوبة لنظام إدارة السلامة والصحة المهنية
- وضع أهداف للسلامة والصحة المهنية والتخطيط لتحقيقها

#### ج.3.1 التطبيق

- تنفيذ إجراءات التأهب والاستجابة لحالات الطوارئ
- توفير الموارد والكفاءة والتوعية والتواصل

#### ج.4.1 تقييم الأداء

- الرصد والقياس والتحليل وتقييم أداء السلامة والصحة المهنية
- إجراء عمليات تدقيق داخلية والمراجعة الإدارية لنظام إدارة السلامة والصحة المهنية

#### ج.5.1 التحسين

- اتخاذ الإجراءات لمعالجة حالات عدم المطابقة والحوادث
- التحسين المستمر لنظام إدارة السلامة والصحة المهنية

## ج.2 فوائد المعيار ISO 45001:2018

- تحسين القدرة على الاستجابة لمسائل الامتثال التنظيمي
- تقليص التكاليف الإجمالية للحوادث
- تقليل فترات توقف العمل وتكاليف تعطل العمليات
- خفض أقساط التأمين
- الحصول على اعتراف بالوفاء بمعيار دولي مرجعي في مجال السلامة والصحة المهنية

## ج.3 الانتقال من مواصفة تقييم السلامة والصحة المهنية 18001 إلى المعيار ISO 45001

تُشجّع المنظمات التي سبق أن حصلت على شهادة مواصفة تقييم السلامة والصحة المهنية 18001 على الانتقال إلى المعيار ISO 45001. تشمل الفروقات الرئيسية تركيزاً أقوى على سياق المنظمة، وعلى القيادة ومشاركة العاملين، بالإضافة إلى نهج أكثر تكاملاً في إدارة مخاطر وفرص السلامة والصحة المهنية.

وللحصول على إرشادات تفصيلية بشأن تطبيق المعيار ISO 45001، يمكن للمنظمات الرجوع إلى المعيار ISO 45001 والمصادر ذات الصلة المتوفرة من المنظمة الدولية للمعايير وغيرها من الجهات الموثوقة.

## سجل التعديلات

### إدارة تعديلات المعايير الدولية للأعمال المتعلقة بالألغام

تخضع سلسلة المعايير الدولية للأعمال المتعلقة بالألغام لمراجعة رسمية كل خمس سنوات. ولكن هذا لا يمنع إجراء تعديلات خلال هذه الفترة لأسباب تتعلق بالسلامة التشغيلية والكفاءة أو لأغراض التحرير.

وعند إجراء تعديلات على هذه المعايير، يُعطى التعديل رقمًا وتاريخًا وتفاصيل عامة كما هو موضح في الجدول أدناه. كما يُشار إلى التعديل على صفحة الغلاف الخاصة بالمعيار من خلال إضافة عبارة "تضمنين التعديل رقم" تحت تاريخ الطبعة.

عند الانتهاء من المراجعات الرسمية لكل معيار، قد يتم إصدار طبعات جديدة. وفي هذه الحالة، يتم إدراج التعديلات عليها حتى تاريخ الطبعة الجديدة، ويُلقى محتوى جدول سجل التعديلات. ويبدأ تسجيل التعديلات مرة أخرى إلى حين إجراء مزيد من المراجعات.

تُنشر المعايير المعدلة مؤخرًا على الموقع الإلكتروني للمعايير الدولية للأعمال المتعلقة بالألغام [www.mineactionstandards.org](http://www.mineactionstandards.org).

الرقم	التاريخ	تفاصيل التعديل